



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Węgorzewie

11-600 Węgorzewo, ul. 3 Maja 17 B; tel. centrala 87 427 28 13; faks 87 427 28 83; e-mail: psse.wegorzewo@sanepid.gov.pl; www.gov.pl/web/psse-wegorzewo

Węgorzewo, 29.03.2024 r.

HK.9011.3.12.2024

**Mazurskie Centrum Kongresowo-Wypoczynkowe  
Zamek Ryn Sp. z o. o  
ul. Plac Wolności 2  
11-520 Ryn**

## **Zbiorcza roczna ocena jakości wody na pływalni krytej w Hotelu Ognisty Ptak w Ogonkach, ul. Sztynorcka 6**

Okres oceny: od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2023 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Węgorzewie na podstawie art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230) po dokonaniu zbiorczej rocznej oceny za okres od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2023 r., stwierdza, że:

1. Woda doprowadzana na basen pochodzi z wodociągu publicznego Węgorzewo i spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
2. Basen wyposażony jest w nieckę basenową, brodzik oraz jacuzzi.
3. Ocena parametrów jakości wody na basenie dokonywana była przez zarządzającego basenem w wyniku:
  - 1) prowadzonej bieżącej obserwacji jakości wody, z uwzględnieniem jej udokumentowania,
  - 2) systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy oraz rejestrowania wyników pomiarów w zakresie pH, potencjału redox, chloru wolnego, chloru związanego.
4. Badania jakości wody na basenie wykonywane były przez zarządzającego:
  - 1) zgodnie z harmonogramem ustalonym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Węgorzewie,
  - 2) zgodnie z wymaganym zakresem określonym w załączniku Nr 1 i Nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach,  
- zakres badań wykonywanych w laboratorium obejmował parametry: *Escherichia coli*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, *Pseudomonas aeruginosa*,

*Legionella* sp., mętność, chloroform, THM, azotany, glin, utlenialność, pH, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox,

3) zgodnie z wymaganą częstotliwością określoną w załączniku Nr 2 do rozporządzenia ministra zdrowia z dnia 9 listopada w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach,

4) z zastosowaniem metodyk referencyjnych określonych w załączniku Nr 4 do rozporządzenia ministra zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach,

5) w laboratorium posiadającym akredytację Polskiego Centrum Akredytacji (nr akredytacji laboratorium AB 429) na wykonywanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalniach określonych w ww. rozporządzeniu.

5. Zarządzający basenem przekazywał wyniki badań kontrolnych próbek wody basenowej Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Węgorzewie.

#### Omówienie wyników badań kontrolnych próbek wody

Podstawą przy opracowaniu zbiorczej rocznej oceny jakości wody na pływalni krytej w Hotelu Ognisty Ptak, ul. Sztynorcka 6, były wyniki badań laboratoryjnych wykonywanych przez zarządcę obiektu (nr akredytacji laboratorium AB 429) w ramach prowadzonej kontroli wewnętrznej oraz wyniki badań wykonywane przez PPIS w Węgorzewie w ramach kontroli nadzorowej. W okresie od 1 listopada 2022 r. do 1 kwietnia 2023 r. obiekt pozostawał zamknięty.

W ocenianym okresie przeprowadzono 81 badań próbek kontrolnych wody z pływalni w zakresie parametrów mikrobiologicznych, fizykochemicznych oraz chemicznych.

W 12 próbkach wody stwierdzono obniżone wartości potencjału redox.

W 5 próbkach wody stwierdzono podwyższone wartości chloru związanego, tj. 0,64 mg/l – brodzik; 0,38 mg/l – niecka basenowa; 0,54 mg/l – jacuzzi; 0,33 mg/l – cyrkulacja duża; 0,5 mg/l – cyrkulacja mała (dopuszczalna maksymalna wartość 0,3 mg/l dla niecek basenowych oraz jacuzzi; 0,2 mg/l dla wody wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji).

W 4 próbkach wody stwierdzono podwyższone wartości chloru wolnego, tj. 0,68 mg/l; 0,74 mg/l; 0,72 mg/l – brodzik; 0,76 mg/l – niecka basenowa (dopuszczalna maksymalna wartość 0,6 mg/l dla niecki basenowej oraz 1,0 mg/l dla jacuzzi).

Opisane wyżej niezgodności z obowiązującymi normatywnymi w zakresie parametrów fizykochemicznych oraz chemicznych nie dyskwalifikowały wody basenowej jako przydatnej do kąpieli.

W ocenianym okresie zarządca pobrał 3 próbki wody z instalacji wody ciepłej użytkowej zasilającej natryski w zakresie parametru *Legionella* sp. Wszystkie próbki spełniały wymagania zawarte w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230). W dniu 17 kwietnia 2023 r. PPIS w Węgorzewie pobrał 4 próbki wody na obecność *Legionella* sp. (niecka basenowa, brodzik, jacuzzi, natryski). Stwierdzono obecność *Legionella* sp. w ilości 555 jtk/100 ml w punkcie poboru: łazienka damska, prysznic. W dniu 28 kwietnia 2023 r. wydano decyzję stwierdzającą skolonizowanie sieci wody ciepłej pałeczkami *Legionella* sp. w stopniu średnim. W czerwcu zredukowano poziom

bakterii do wartości poniżej 100 jtk/100 ml, 2 czerwca 2023 r. wydano decyzję wygaszającą. Opisana wyżej niezgodność z obowiązującymi normatywami w zakresie parametru mikrobiologicznego *Legionella* sp. nie dyskwalifikowała wody basenowej jako przydatnej do kąpieli (obecność *Legionella* sp. stwierdzono w punkcie poboru: łazienka damska, prysznic).


Podczas przeprowadzonej kontroli pomieszczenia pływalni były utrzymane czysto. Niecka basenowa była czysta (dno bez osadów i zanieczyszczeń), woda przezroczysta.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Węgorzewie po przeanalizowaniu wartości przekroczonych parametrów chemicznych, fizykochemicznych oraz parametru mikrobiologicznego w kontrolnych próbkach wody basenowej w Hotelu Ognisty Ptak w Ogonkach, ul. Sztynorcka 6, uwzględniając liczbę próbek odbiegających od norm, stwierdził, że w ocenianym okresie od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2023 r. jakość wody na pływalni odpowiadała wymaganiom sanitarnym z nieprawidłowościami (wymagania określone w § 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach – Dz. U. z 2022 r. poz. 1230).

Zgodnie z wymaganiem § 7 przywołanego rozporządzenia zarządzający basenem w komunikacie zamieszczonym na tablicy informacyjnej w obiekcie oraz na stronie internetowej (jeżeli taka strona jest prowadzona) informuje o ostatniej zbiorczej rocznej ocenie jakości wody w basenie dokonanej przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Węgorzewie.

Do wiadomości:

1. Hotel „Ognisty Ptak” w Ogonkach

Z upoważnienia  
Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego  
w Węgorzewie  
  
mar Marta Ostaszewska